

Christoph Graupner

(* 13. Januar 1683 in Kirchberg im Zwickauer Land/Sachsen; † 10. Mai 1760 in Darmstadt)

Kantate

Herr Jesu Christ Du höchstes Gut

Cantata a 2 Violini, Viola, Canto, Alto, Tenore, Basso e Continuo

Kantate zum 19. Sonntag nach Trinitatis 1746 (16. Oktober 1746)¹

Text von Johann Conrad Lichtenberg (* 9.12.1689 in Darmstadt; † 17.7.1751 ebenda).

D-DS Mus ms 454-34
GWV 1160/46²
RISM ID no. 450006911³

| Abschnitt | Seite |
|----------------|-------|
| • Kantatentext | 2 |
| • Quellen | 4 |
| | |

-
- ¹
- Titel bei Graupner (PDF-Seite 13):
Herr Jesu Christ Du | höchstes Gut p | a | 2 Violin | Viola | Canto | Alto | Tenore | Basfo | e | Continuo.
Datum bei Graupner (PDF-Seite 13):
 - Dn. 19. p. Tr. | 1746. | ad | 1737:
Den Text der Kantate für das Kirchenjahr 1746 (28.11.1745 – 26.11.1746) entnahm Graupner dem Kantatenjahrgang von *Johann Conrad Lichtenberg 1736-1737*. Das Textbuch ist verschollen.
 - Fertigstellung der Kantate im Oktober 1746 (Angabe Graupners, PDF-Seite 3, rechts oben): M. O. 1746.
 - Graupner schrieb 3 Kantaten mit demselben Titel:
 - Mus ms 438-21 (GWV 1152/30) *Herr Jesu Christ Du höchstes | Guth p | a | 2 Violin | Viola | Canto | Alto | Tenore | Basfo | e | Continuo; Dn. 11. p. Tr. | 1730. [20.8.1730]*
 - **Mus ms 454-34** (GWV 1160/46) *Herr Jesu Christ Du höchstes | Guth p | a | 2 Violin | Viola | Canto | Alto | Tenore | Basfo | e | Continuo; Dn. 19. p. Tr. | 1746. [16.10.1746]; die vorliegende Kantate.*
 - Mus ms 459-17 (GWV 1152/51) *Herr Jesu Christ Du höchstes | Guth p | a | 2 Violin | Viola | Alto | Tenore | Basfo | e | Continuo; Dn. 11. p. Tr. | 1752. [22.8.1751].*
 - Titel und Datum bei RISM:
Herr Jesu Christ du | höchstes Gut | a | 2 Violin | Viola | Canto | Alto | Tenore | Basso | e | Continuo. | Dn. 19. p. Tr. | 1746. | ad | 1737.
 - Lesungen im Gottesdienst zum 19. Sonntag nach Trinitatis:
Epistel: Brief des Paulus an die Epheser 4, 22-28;
Evangelium: Matthäusevangelium 9, 1-8.
 - Es gibt zusätzlich zu den C-, A-, T-, B-Stimmen eine weitere, mit Soprano überschriebene Stimme (im Folgenden mit S bezeichnet), die jedoch nur die in die S-Lage transponierte T-Stimme in dem Duett zwischen T und B enthält (Satz 3 *Ach in welche schwere Bande*. Das T-Rezitativ (Satz 6 *Wie seelig sind die Stunden*) wurde für B transponiert. Beide Transponierungen wurden von unbekannter Hand geschrieben. In Satz 1 (Choralstrophe *Herr Jesu Christ, Du höchstes Gut*) und Satz 7 (Chor *Lobe den Herrn, meine Seele*) wurde der T nicht transponiert; eventuell wurde dessen Part durch Chorsänger übernommen. Vermutlich stand der T nicht zur Verfügung (Abwesenheit? Krankheit?).
- ² GWV-Nummer gemäß *GWV-Vokalwerke-FH*.
- ³ <http://opac.rism.info/search?documentid=450006911>.

Kantatentext

| Satz | PDF- Seite ⁴ | Originaltext in der Breitkopf-Fraktur | Text in moderner Schreibweise |
|------|----------------------------|--|--|
| 1 | 3 | Choralstrophe ⁵ (<i>VI_{1,2}, Va; C, A, T, B; Bc</i>) | Choralstrophe ⁶ (<i>VI_{1,2}, Va; C, A, T, B; Bc</i>) |
| | | Herr Jesu Christ Du höchstes Gut | Herr Jesu Christ, Du höchstes Gut, |
| | | Du Brunquel aller Gnaden | Du Brunquell aller Gnaden. |
| | | Sieh doch wie ich in meinem Muth | Sieh doch, wie ich in meinem Mut |
| | | mit Schmerken bin beladen | mit Schmerzen bin beladen |
| | | und in mir hab der Pfeile viel | und in mir hab der Pfeile viel, |
| | | die im Gewissen ohne Ziel | die im Gewissen ohne Ziel |
| | | mich armen Sünder drufen. | mich armen Sünder drücken. |
| 2 | 4 | Recitativo secco (<i>B; Bc</i>) | Secco-Rezitativ (<i>B; Bc</i>) |
| | | Wer glaubts doch daß die Sünde | Wer glaubt's doch, dass die Sünde |
| | | ein so erschrecklich Ubel sey ? | ein so erschrecklich Übel sei, |
| | | Das Leib u. Seel in Ketten binde. | das Leib und Seel' in Ketten binde? |
| | | So lange das Gewissen schweigt | Solange das Gewissen schweigt, |
| | | so merckt man öt ⁷ die Slavery | so merkt man nicht die Sklaverei, |
| | | biß Gottes Schlag die Seele beugt. | bis Gottes Schlag die Seele beugt. |
| | | Muß den das Herz so seine Schande büßen | Muss denn das Herz so seine Schande büßen? |
| | | wie gerne legt es sich zu Jesu Füßen. | Wie gerne legt es sich zu Jesu Füßen. |
| 3 | 4 | Aria/Duetto (<i>VI_{1,2} unis., Va; T, B; Bc</i>) | Arie/Duett (<i>VI_{1,2} unis., Va; T [S], B; Bc</i>) |
| | | Ach in welche schwere Bande | Ach, in welche schwere Bande |
| | | kommt das Herz durch Sünd u. Schande | kommt das Herz durch Sünd' und Schande. |
| | | Jesus nur kan Retter seyn. | Jesus nur kann Retter sein. |
| | | Ach man müßte gar verzagen | Ach, man müßte gar verzagen, |
| | | spräche bey dergleichen Plagen | spräche bei dergleichen Plagen |
| | | Jesus Seinen Trost nicht ein. | Jesus Seinen Trost nicht ein ⁸ . |
| | | Da Capo | da capo |
| 4 | 7 | Recitativo secco (<i>C; Bc</i>) | Secco-Rezitativ (<i>C; Bc</i>) |
| | | Der Herr sieht in das Herz | Der Herr sieht in das Herz, |
| | | Er weiß es wenn wir sündlich denken | Er weiß es wenn wir sündlich denken. |
| | | Doch sieht Er auch den Schmerz | Doch sieht Er auch den Schmerz, |
| | | wenn uns die Sünden kräncken | wenn uns die Sünden kränken ⁹ . |
| | | Und Er ist treu | Und Er ist treu: |
| | | nagt uns ein Wurm mit scharffen Bißen | Nagt uns ein Wurm mit scharfen Bissen, |
| | | so schweigt Er das Gewissen | so schweigt Er, das Gewissen, |
| | | und spricht von allen Sünden frey. | und spricht von allen Sünden frei. |
| | | Er hat allein die Macht in diesem Leben | Er hat allein die Macht, in diesem Leben |
| | | Bußfertigen die Sünden zu vergeben | Bußfertigen die Sünden zu vergeben. |

⁴ PDF-Seite: die Seite im Digitalisat der Kantate.

⁵ Tempoangabe Graupners: Largo.

⁶ 1. Strophe des gleichnamigen Choralis „Herr Jesu Christ, Du höchstes Gut“ (1588) von Bartholomäus Ringwaldt (* 28.11.1530 oder 1531 in Frankfurt a.d.O., † 9.5.1599 in Langenfeld bei Zielenzig); zuerst im *GB Christliche Warnung des Trewen Eckharts*.

⁷ öt = Abbeviatur für nicht [*Grun*, S. 262].

⁸ „spräche ... ein“ von „einsprechen“: hier im Sinne von „zusprechen“ gebraucht (z. B. „Trost zusprechen“ oder „Mut zusprechen“; vgl. *WB Grimm*, Bd. 3, Sp. 303, Ziffer 3; Stichwort *einsprechen*).

⁹ „kräncken“: hier im Sinne von „plagen“, „quälen“, „schmerzen“ (s. *WB Grimm*, Bd. 11, Sp. 2030 ff, Ziffern 1, 3, 4, 5; Stichwort *kräncken*).

| | | | |
|---|----|--|--|
| 5 | 7 | Aria ¹⁰ (<i>VI_{1,2} unis., Va; C; Bc</i>) | Arie (<i>VI_{1,2} unis., Va; C; Bc</i>) |
| | | Jesus lindert alle Schmerzen | Jesus lindert alle Schmerzen, |
| | | Jesus heilt zerschlagne Herzen | Jesus heilt zerschlag'ne Herzen |
| | | allzu gern. | allzu gern. |
| | | Wer sich nur im Glauben beuget | Wer sich nur im Glauben beuget |
| | | u. rechtschafne Reue zeuget ¹¹ | und rechtschaffne Reue zeigt ¹² , |
| | | ach dem ist sein Trost nicht fern. | ach, dem ist sein Trost nicht fern. |
| | | Da Capo | da capo |
| 6 | 10 | Recitativo secco (<i>T; Bc</i>) | Secco-Rezitativ (<i>T [B]; Bc</i>) |
| | | Wie seelig sind die Stunden | Wie selig sind die Stunden, |
| | | da wir die faule Sünden Wunden | da wir die faule[n] Sünden-Wunden |
| | | in Reu u. Glauben eingesehn. | in Reu' und Glauben eingeseh'n. |
| | | Sobald nur diß gescheh | Sobald nur dies gescheh'n, |
| | | so sind sie schon verbunden | so sind sie schon verbunden, |
| | | u. Jesus Selbst spricht Trost u. Gnade zu. | und Jesus Selbst spricht Trost und Gnade zu. |
| | | O Gott ! wie treu bist Du | O Gott, wie treu bist Du! |
| | | wer sollte Deine Gütigkeiten | Wer sollte Deine Gütigkeiten |
| | | mit frohem Mund nicht gern ausbreiten. | mit frohem Mund nicht gern ausbreiten. |
| 7 | 10 | Dictum (<i>VI_{1,2}, Va; C, A, T, B; Bc</i>) | Dictum ¹³ (<i>VI_{1,2}, Va; C, A, T, B; Bc</i>) |
| | | Lobe den Herrn meine Seele u. vergiß nicht was Er dir Gutes gethan hat ; der dir alle deine Sünde vergibt u. heilet alle deine Gebrechen. | Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was Er dir Gutes getan hat: der dir alle deine Sünde vergibt und heilet alle deine Gebrechen. |
| | | Halleluja. | Halleluja. |
| — | 12 | Soli Deo Gloria | Soli Deo Gloria |

Transkription und ©: Dr. Bernhard Schmitt.
Ehrenamtlicher Mitarbeiter der
Universitäts- und Landesbibliothek Darmstadt
Abteilung Historische Sammlungen
D-64289 Darmstadt, Magdalenenstraße 8

Version/Datum: KV-01/29.05.2020.

Datum der Links: Wenn nicht anders angegeben, ist das Download-Datum der Internet-Links (in der Form [dd.mm.jjjj]) mit dem Versionsdatum gleich.

¹⁰ Tempoangabe Graupners: Allegro.

¹¹ C-Stimme, T. 112, Textänderung: zeigt statt zeuget.

¹² Vgl. vorangehende Fußnote zur Textänderung zeigt statt zeuget.

¹³ Psalm 103, 2-3.

Text nach der *LB 1912*:

Ps 103, 2 Lobe den HERRN, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat:

3 der dir alle deine Sünden vergibt und heilet alle deine Gebrechen.

Quellen¹⁴

| | |
|---|---|
| <p><i>GB Christliche Warnung des treuen Eckarts</i></p> | <p>Ringwaldt, Bartholomäus (* 28.11.1532; † ca. 1599):</p> <p>Christliche Warnung des Treuen Eckarts. Darinnen die ge= legenheit des Himmels vnd der Hellen/ sampt dem zustande aller Gottseligen vnd verdampften begriffen/ al= len frommen Christen zum Trost/ den verstoß= ten Sündern aber zur vorwarnung/ in feine Reim gefasset/ Durch Bartholomeum Ringwalt/ Pfarr= herrn in Langfeld/ vnd ist von im auffß newe wider vbersehen vnd gemehret. Matth. 13. Die Gerechten werden leuchten wie die Sonne in jres Vaters Reich. Esaia 66. Der Gottlosen Wurm wird nicht sterben/ vnd jr Feuer wird nicht ausleschen. Gedruckt zu Frandfurt an der Oder bey Andreas Eichorn/ Anno 1590.</p> <p>Standort: Österreichische Nationalbibliothek, Wien (ÖNB). Digitalisat: ÖNB. Signatur: 1597-A ALT MAG. Autor: Bartholomäus Ringwaldt (GND: 118601148) Verlag; Jahr: Andreas Eichorn (* 1553; † 21.11.1615; GND: 119661403); 1590. Drucker; Ort: Andreas Eichorn (auch Eichhorn); Frankfurt an der Oder. VD16: VD16 R 2460 Link: books.google.de/books?id=vjxQAAAACAAJ&pg=PP5&lpg</p> |
| <p><i>LB 1912</i></p> | <p>Die Lutherbibel von 1912 in www.digitale-bibliothek.de</p> |
| <p><i>WB Grimm</i></p> | <p>Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm 16 Bde. [in 32 Teilbänden]. Leipzig: S. Hirzel 1854–1960. Quellenverzeichnis 1971. In http://www.woerterbuchnetz.de</p> |
| | |

¹⁴ Rot- oder Sperrdruck im Original.